

Forslag til Rådets forordning om overgangsforanstaltninger for samhandelen med Den Tyske Demokratiske Republik inden for landbrug og fiskeri

KOM(90) 282 endelig udg.

(Forelagt af Kommissionen den 15. juni 1990)

(90/C 165/05)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 28, 43 og 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

Forbundsrepublikken Tyskland og Den Tyske Demokratiske Republik har indgået en traktat (Staatsvertrag), der indebærer øjeblikkelig indførelse af en monetær union og gradvis integration af Den Tyske Demokratiske Republik i Forbundsrepublikken Tysklands økonomiske og sociale system og i Fællesskabets retsorden forud for den formelle forening af de to Tysklænder;

i henhold til traktaten skal Den Tyske Demokratiske Republik rette sin politik ind efter De Europæiske Fællesskabers retsorden og målsætninger;

i medfør af traktatens artikel 15 suspenderer Den Tyske Demokratiske Republik afgiftsopkrævning og restitutionsydelse i varesamhandelen med Fællesskabet inden for landbruget, på betingelse af gensidighed;

Fællesskabet bør fastsætte særlige regler for landbrugsprodukter, både uforarbejdede og forarbejdede, under hensyntagen til den ordning, som Den Tyske Demokratiske Republik har indført eller skal indføre;

for at Fællesskabets ydre ordning hurtigt kan tilpasses udviklingen i Den Tyske Demokratiske Republik, bør Kommissionen bemyndiges til, at den kan suspendere afgifter og andre restriktive importforanstaltninger for de pågældende produkter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Denne forordning anvendes på landbrugsprodukter som omhandlet i Traktatens bilag II og på varer, der er frem-

stillet af landbrugsprodukter, jf. Rådets forordning (EØF) nr. 3033/80⁽¹⁾.

Artikel 2

Det kan efter fremgangsmåden i artikel 5 besluttes, at afgiftsopkrævning og anvendelse af andre afgifter og kvantitative restriktioner såvel som andre foranstaltninger med tilsvarende virkning, der følger af den fælles ordning for de i artikel 1 omhandlede produkter og varer, suspenderes i Fællesskabets samhandel med Den Tyske Demokratiske Republik.

Artikel 3

Artikel 2 anvendes:

- 1) i den udstrækning, Den Tyske Demokratiske Republik:
 - a) indfører mekanismer, der svarer til mekanismerne inden for den fælles landbrugs- og fiskeripolitik eller den fælles samhandelsordning, uden at dette i øvrigt berører de forpligtelser, der for Den Tyske Demokratiske Republik følger af aftaler med tredjelænder, og
 - b) træffer eller forbereder sig til at træffe foranstaltninger, der sikrer fri adgang for fællesskabsvarer
- 2) under hensyntagen til de pågældende mekanismers virkning på produktionen og afsætningen af de i artikel 1 omhandlede produkter
- 3) under hensyntagen til de foranstaltninger, som Den Tyske Demokratiske Republik anvender over for produkter eller varer fra tredjelænder, så det sikres, at de bestemmelser, Fællesskabet har fastsat, for så vidt angår tredjelænder, ikke bliver omgået.

Artikel 4

Som undtagelse fra fremgangsmåden i artikel 5 kan foranstaltninger, der er suspenderet efter artikel 2, genindføres af Kommissionen i det omfang, det er

⁽¹⁾ EFT nr. L 323 af 29. 11. 1980, s. 1.

nødvendigt for at hindre forstyrrelser, som kan bringe målene i Traktatens artikel 39 i fare.

Artikel 5

Gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 26 i Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 (*) eller den tilsvarende

(*) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

artikel i de andre forordninger om fælles markedsordning for landbrugsprodukter og fiskerivarer.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Suspensionsforanstaltningerne kan anvendes med virkning pr. 1. juli 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.